

Milano/Milan, 17/02/2023

**TEST IN USO con VALUTAZIONE SOGGETTIVA di un
KIT di NORMALIZZAZIONE FISIOLÓGICA della PELLE MATURA**

**IN-USE TEST with SUBJECTIVE EVALUATION of a KIT for the
PHYSIOLOGICAL NORMALIZATION of MATURE SKIN**

METODO / METHOD: Ref. S14C – Rev. 6

COMMITTENTE / CUSTOMER: **PROGETTO GLOBALE SRL UNIPERSONALE**
Via Risorgimento 661/b
51015 Monsummano Terme (PT)

PRODOTTI / PRODUCTS: **HYDRA-MILK CLEANSER - Lotto / Batch: LT0522**
Ref. LAB: 365/22/01 – 587/22

HYDRA-COMFORT - Lotto / Batch: LT2222
Ref. LAB: 365/22/02 – 588/22

HYDRA-ESSENTIAL FA - Lotto / Batch: LT2205093
Ref. LAB: 365/22/03 – 589/22

HYDRA-NIGHT MASK - Lotto / Batch: LT1622
Ref. LAB: 365/22/04 – 590/22

DATA DI INIZIO DEL TEST / STARTING DATE OF THE STUDY: 17/11/2022

DATA DI CONCLUSIONE / COMPLETION DATE: 31/01/2023

CRITERI ETICI E DI QUALITÀ

Questo studio è stato condotto in accordo con i metodi del sistema di gestione qualità.

RIFERIMENTI

I dati riportati in questo rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato. Il rapporto può essere riprodotto solo per intero previa autorizzazione.

ETHICAL AND QUALITY CRITERIA

The current study was carried out in compliance with the quality assurance system requirements.

REFERENCES

The data given in this report are exclusively related to the tested sample. This report can be only in full reproduced only with the permission.

LabAnalysis Street Europa, 5 – 27041 Casanova Lonati (PV) | Tel. +39 0385 281728 | info@labanalysis.it | www.en.labanalysis.it

LabAnalysis (ISPE) Street Bruschetti, 1 – 20125 Milano (MI) | Tel. +39 0267 100695

LabAnalysis (Rigano Laboratories) Street Bruschetti, 1 – 20125 Milano (MI) | Tel. +39 0266 988598

LabAnalysis S.r.l Unipersonale, Company under management and coordination of LabAnalysis Group S.r.l

Share Capital €103.000,00 fully paid – Registration Office of Pavia – VAT.N. 02235450182- R.E.A. CCIAA of Pavia n.257033

INDICE / INDEX

Pag. / Page

1. SCHEDA CAMPIONI	<i>SAMPLES DATA SHEET</i>	3
2. OBIETTIVO dello STUDIO	<i>AIM of the STUDY</i>	4
3. SELEZIONE dei VOLONTARI	<i>SELECTION of the VOLUNTEERS</i>	4
3.a. Criteri di ammissione e di reclutamento	<i>Criteria for admittance and enlistment</i>	4
3.b. Criteri di inclusione	<i>Inclusion Criteria</i>	5
3.c. Criteri di esclusione	<i>Exclusion Criteria</i>	5
3.d. Drop-out	<i>Drop-out</i>	6
3.e. Restrizioni	<i>Restrictions</i>	6
4. METODO	<i>METHOD</i>	7
4.a. Modalità di effettuazione	<i>Method of evaluation</i>	7
4.b. Lettura dei questionari	<i>Reading of the questionnaires</i>	7
5. VALUTAZIONE SOGGETTIVA	<i>SUBJECTIVE EVALUATION</i>	8
6. CONCLUSIONI	<i>CONCLUSIONS</i>	19
7. BIBLIOGRAFIA	<i>BIBLIOGRAPHY</i>	20
8. ALLEGATO I	<i>ANNEX I</i>	21

1. SCHEDA CAMPIONI / SAMPLES DATA SHEETREF. CAMPIONI / SAMPLES REF.: **HYDRA-MILK CLEANSER Lotto / Batch: LT0522****Ref. LAB: 365/22/01 – 587/22****HYDRA-COMFORT Lotto / Batch: LT2222****Ref. LAB: 365/22/02 – 588/22****HYDRA-ESSENTIAL FA Lotto / Batch: LT2205093****Ref. LAB: 365/22/03 – 589/22****HYDRA-NIGHT MASK Lotto / Batch: LT1622****Ref. LAB: 365/22/04 – 590/22**

DATA RICEVIMENTO CAMPIONE / SAMPLE ARRIVAL DATE:

15/11/2022

PRODOTTI/PRODUCTS:

- Forma fisica: **emulsione/crema/olio/liquido**
- Physical form: **emulsion/cream/oil/liquid**
- Colore: **bianca/bianca/incolore/incolore**
- Colour: **white/white/colourless/colourless**

FORMULE

QUALITATIVE FORMULAE:

- Note: / Sì /
 - Altre informazioni: / No /
- Known: / Yes /
 - Other information: / No /

ALTRE INFORMAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA DEI PRODOTTI:

Nessuna.

OTHER INFORMATION RELATED TO THE PRODUCTS SAFETY:

None.

ARCHIVIO: 4 controcampioni con referenza **Ref. LAB: 365/22/01 – 587/22**, **Ref. LAB: 365/22/02 – 588/22**, **Ref. LAB: 365/22/03 – 589/22**, **Ref. LAB: 365/22/04 – 590/22** e la documentazione relativa a questo studio verranno conservati rispettivamente per 1 e 10 anni nei nostri archivi. Dopo tali periodi, salvo diversa richiesta del cliente, saranno eliminati.

FILE: 4 samples with the code number **Ref. LAB: 365/22/01 – 587/22**, **Ref. LAB: 365/22/02 – 588/22**, **Ref. LAB: 365/22/03 – 589/22**, **Ref. LAB: 365/22/04 – 590/22** and the study findings will be kept in our files for one year and ten years respectively. After these periods, the samples and the findings report will be discarded, unless otherwise required by the client.

**TEST IN USO con VALUTAZIONE SOGGETTIVA di un
KIT di NORMALIZZAZIONE FISIOLÓGICA della PELLE MATURA**

***IN-USE TEST with SUBJECTIVE EVALUATION of a KIT for the
PHYSIOLOGICAL NORMALIZATION of MATURE SKIN***

(Ref. S14C)

2. OBIETTIVO dello STUDIO / AIM of the STUDY

Scopo della prova è valutare le performance di un kit di prodotti per la normalizzazione fisiologica della pelle matura dopo utilizzo per 60 giorni.

Al termine del periodo di utilizzo del kit, le volontarie compilano un questionario di valutazione soggettiva relativo all'efficacia e alla gradevolezza dei prodotti.

The aim of the study is to evaluate the performances of a kit of products for the physiological normalization of mature skin after use for 60 days.

At the end of the period of use of the kit, the subjects fill in a questionnaire for the subjective evaluation about the efficacy and the pleasantness of the products.

3. SELEZIONE dei VOLONTARI / SELECTION of the VOLUNTEERS

3.a. Criteri di ammissione e di reclutamento / Criteria for admittance and enlistment

Il test è condotto in accordo con la dichiarazione di Helsinki su 100 volontarie di età media pari a 52,3 anni. I soggetti vengono informati circa la natura, lo scopo e i rischi dello studio, e danno il proprio consenso scritto prima dell'inizio del test.

La selezione è condotta secondo i seguenti criteri:

The test is carried out according to the Declaration of Helsinki on 100 female volunteers average age 52.3 years. Subjects are informed about the nature, purpose and risk of the study and give their written consent before participating in the test.

The selection is carried out according to the following criteria.

3.b. Criteri di inclusione / Inclusion Criteria

- Razza caucasica.
- Donne 38 – 68 anni, in buona salute.
- Soggetti in grado di attenersi alle direttive dello studio e di presentarsi ad ogni controllo per l'intera durata dello studio.
- Soggetti che hanno completato il processo di informazione e firmato il consenso informato.

- *Caucasian race.*
- *Female subjects, 38 - 68 years old, in general good health.*
- *Subjects able to follow all study directions and to commit to all follow-up visits for the duration of the study.*
- *Subjects who complete the informed consent process.*

3.c. Criteri di esclusione / Exclusion Criteria

- Donne in stato di gravidanza o allattamento.
- Soggetti con precedenti episodi di ipersensibilità cutanea a prodotti cosmetici o sensibili a qualsiasi componente del prodotto da testare.
- Soggetti in corso di trattamento topico o sistemico con qualsiasi farmaco che possa influire sull'esito del test (antinfiammatori, corticosteroidi, etc).
- Soggetti con patologie sistemiche o disturbi cutanei (come eczema, psoriasi, acne severa, colore della pelle disomogeneo, etc) che possano influire sull'esito del test o aumentare il rischio per il volontario.
- Soggetti che hanno partecipato a studi clinici con finalità paragonabili nei 30 giorni precedenti l'inizio del test.

- *Pregnant or nursing females.*
- *Subjects with a history of unusual skin reactions to skin care toiletry products, cosmetics, or sensitivity to any of the test article components.*
- *Subjects who are taking topical or systemic drugs that could affect the results of the test (anti-inflammatory agents, corticosteroids, etc).*
- *Subjects showing systemic diseases or skin disorders (such as eczema, psoriasis, severe acne, etc.) that may affect the evaluation of the test articles or increase risk to the subject.*
- *Subjects who have been involved in another clinical investigation with comparable purposes within a period of 30 days prior to admission in this study.*

3.d. Drop – out / Drop - out

Si considerano causa di interruzione dello studio le seguenti ragioni:

- libera scelta del soggetto;
- motivazioni mediche non correlate al trattamento (es. insorgenza malattie, interventi chirurgici, soggetti in quarantena o isolamento fiduciario per Covid-19 ecc.);
- motivazioni correlate allo studio.

The following reasons were considered sufficient cause for interrupting the subject's participation in the study:

- *free choice of the subject;*
- *medical reasons not correlated with the treatment (ex. onset of disease, surgical operation, subjects in quarantine or in fiduciary isolation for Covid-19);*
- *reasons correlated with the treatment.*

3.e. Restrizioni / Restrictions

Durante lo studio viene chiesto ai volontari di non applicare i prodotti su aree diverse da quella indicata.

Per l'intera durata dello studio, i soggetti non devono utilizzare prodotti analoghi sull'area sottoposta a test.

During the study, subjects are instructed not to use the tested products on any other site than the prescribed ones.

For the whole duration of the test, the subjects should not use similar products on the area subjected to the test.

4. METODO / METHOD

4.a. Modalità di effettuazione / Method of evaluation

Le volontarie hanno utilizzato il kit di prodotti per 60 giorni seguendo dettagliate indicazioni di utilizzo contenute nella lettera istruzioni d'uso (vedi ALLEGATO I).

Al termine del trattamento le volontarie hanno compilato un questionario per la valutazione soggettiva delle performance dei prodotti.

The subjects used the products for 60 days with the following detailed indications for use contained in the letter instructions for use (see ANNEX I).

At the end of the treatment, the volunteers filled in a questionnaire for the subjective evaluation of the performances of the products.

4.b. Lettura dei questionari / Reading of the questionnaires

Per ogni domanda è stato determinato il numero di risposte per ogni opzione presente. Nelle tabelle sono stati riportati anche i punteggi percentuali.

For each question the number of answers given for each present option was calculated. This score has been reported also as percentage in the tables.

5. VALUTAZIONE SOGGETTIVA / SUBJECTIVE EVALUATION

È stato registrato un caso di drop-out per motivi correlati all'utilizzo del prodotto: durante i primi giorni di utilizzo, la volontaria #72 ha avvertito un lieve pizzicore intorno alle labbra e dopo 3 giorni ha iniziato ad avvertire gonfiore alla gola e fatica a deglutire; pertanto, ha deciso di interrompere il test.

Di seguito sono riportati in dettaglio i dati relativi al giudizio di 99 volontarie sulle performance dei prodotti dopo 60 giorni di utilizzo.

One case of drop-out for reasons related to the products was recorded: during the first few days of use, the volunteer #72 felt a slight tingling sensation around her lips, and after 3 days she began to experience throat swelling and difficulty swallowing; therefore, she decided to not continue the test.

The results concerning the opinion of 99 female volunteers on the performances of the products after 60 days of use are reported below.

1. Come giudica la pelle dopo la deterzione? How do you judge the skin after cleansing?

	Numero di risposte / Number of answers	Percentuale / Percentage
Morbida / Soft	62	62.6%
Secca / Dry	0	0%
Idratata / Hydrated	33	33.3%
Che tira / Pulling	4	4.0%

2. In una scala da 1 a 10, come giudica la pelle dopo l'applicazione del trattamento costituito da **HYDRA-COMFORT** + **HYDRA-ESSENTIAL FA**?

1 = non mi piace per niente / 10 = mi piace moltissimo

*On a 1 to 10 scale, how do you judge the skin after the application of the treatment
consisting of **HYDRA-COMFORT** + **HYDRA-ESSENTIAL FA**?*

1 = I don't like it at all / 10 = I like it very much

Scala 1-10 Scale 1-10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
N° risposte N° answers	0	0	1	1	2	2	10	41	22	20
Percentuale Percentage	0%	0%	1%	1%	2%	2%	10.1%	41.4%	22.2%	20.2%

3. Se il trattamento le piace molto (punteggio da 8 a 10), cosa le piace in particolare?
If you like the treatment a lot (score from 8 to 10), what do you particularly like about it?

	Numero di risposte / Number of answers	Percentuale / Percentage
Il tocco asciutto / The dry touch	12	14.5%
La leggerezza / The lightness	9	10.8%
La pelle morbida / The soft skin	32	38.6%
La pelle idratata / The moisturized skin	30	36.1%

4. Se il trattamento non le piace molto (punteggio da 1 a 7), può descrivere il perché?
If you don't like the treatment very much (score from 1 to 7), can you describe why?

- pelle troppo unta / *too oily skin*;
- pelle troppo lucida / *too shiny skin*;
- miglioramenti non visibili / *not visible improvements*;
- leggero rossore / *slight redness*;
- fastidio / *discomfort*;
- poco nutriente / *poorly nourishing*;
- profumazione sgradevole / *unpleasant scent*;
- poco idratante / *poorly moisturizing*;
- sensazione di calore sulle guance / *sensation of warmth on the cheeks*;
- troppo grasso / *too greasy*;
- procedimento troppo lungo / *too long procedure*.

5. Quale dei 4 prodotti del kit preferisce?
Which of the 4 products of the kit do you prefer?

	Numero di risposte / Number of answers	Percentuale / Percentage
HYDRA COMFORT	50	50.5%
HYDRA-ESSENTIAL FA	13	13.1%
HYDRA-NIGHT MASK	14	14.1%
HYDRA-MILK CLEANSER	22	22.2%

Metta i prodotti in ordine di gradimento / Rank the products in order of liking:

Il prodotto **HYDRA-COMFORT** è stato posizionato / *The product **HYDRA-COMFORT** was ranked:*

- al primo posto da 50 volontari / *at first place by 50 volunteers;*
- al secondo posto da 28 volontari / *at second place by 28 volunteers;*
- al terzo posto da 15 volontari / *at third place by 15 volunteers;*
- al quarto posto da 6 volontari / *at fourth place by 6 volunteers.*

Il prodotto **HYDRA-ESSENTIAL FA** è stato posizionato / *The product **HYDRA-ESSENTIAL FA** was ranked:*

- al primo posto da 13 volontari / *at first place by 13 volunteers;*
- al secondo posto da 38 volontari / *at second place by 38 volunteers;*
- al terzo posto da 28 volontari / *at third place by 28 volunteers;*
- al quarto posto da 20 volontari / *at fourth place by 20 volunteers.*

Il prodotto **HYDRA-NIGHT MASK** è stato posizionato / *The product **HYDRA-NIGHT MASK** was ranked:*

- al primo posto da 14 volontari / *at first place by 14 volunteers;*
- al secondo posto da 13 volontari / *at second place by 13 volunteers;*
- al terzo posto da 30 volontari / *at third place by 30 volunteers;*
- al quarto posto da 42 volontari / *at fourth place by 42 volunteers.*

Il prodotto **HYDRA-MILK CLEANSER** è stato posizionato / *The product **HYDRA-MILK CLEANSER** was ranked:*

- al primo posto da 22 volontari / *at first place by 22 volunteers;*
- al secondo posto da 20 volontari / *at second place by 20 volunteers;*
- al terzo posto da 26 volontari / *at third place by 26 volunteers;*
- al quarto posto da 31 volontari / *at fourth place by 31 volunteers.*

6. Cosa le è piaciuto del prodotto / *What did you like about the product*

HYDRA-COMFORT, Lotto / Batch: LT2222, Ref. LAB: 365/22/02 – 588/22?

- non unge la pelle / *it doesn't grease the skin;*
- alta idratazione / *high hydration;*
- tatto vellutato / *velvet touch;*
- leggerezza / *lightness;*
- morbidezza / *softness;*
- consistenza gradevole / *pleasant texture;*
- ottima profumazione / *excellent fragrance;*
- ottima abbinata all'olio / *excellent combined with the oil;*
- non irritante / *non-irritant;*
- basta poco prodotto per vedere gli effetti / *small quantity of product to see the effects;*
- buona spalmabilità / *good spreadability;*
- rapido assorbimento / *quick absorption;*
- molto nutriente / *very nourishing;*
- viso luminoso e rilassato / *bright and relaxed skin face;*
- facile applicazione / *easy application;*
- colorito più uniforme / *more even complexion;*
- buona base per il trucco / *good base for make-up;*
- pelle più compatta / *firmer skin;*
- rughe ridotte / *reduced wrinkles;*
- pelle più liscia / *smoother skin;*
- pelle più elastica / *more elastic skin.*

Cosa invece cambierebbe? / *What would you change instead?*

- maggiore leggerezza / *more lightness;*
- minore untuosità / *less greasiness;*
- minore effetto lucido / *less shiny effect;*
- profumazione / *fragrance;*
- maggiore idratazione / *higher hydration;*
- maggiore nutrizione / *higher nutrition;*
- maggiore spalmabilità / *higher spreadability.*

7. Cosa le è piaciuto del prodotto / What did you like about the product
HYDRA-ESSENTIAL FA, Lotto / Batch: LT2205093, Ref. LAB: 365/22/03 – 589/22?

- alta idratazione / *high hydration*;
- non unge la pelle / *it doesn't grease the skin*;
- basta poco prodotto per vedere gli effetti / *small quantity of product is effective*;
- pelle più liscia e morbida / *softer and smoother skin*;
- pelle più luminosa / *brighter skin*;
- buona spalmabilità / *good spreadability*;
- consistenza gradevole / *pleasant texture*;
- aspetto ringiovanito / *rejuvenated appearance*;
- ottimo abbinato alla crema / *excellent combined with the cream*;
- rapido assorbimento / *rapid absorption*;
- pelle più tonica ed elastica / *firmer and elastic skin*;
- buona profumazione / *good fragrance*;
- leggerezza / *lightness*;
- tocco asciutto e vellutato / *dry and velvet touch*;
- molto nutriente / *very nourishing*;
- rughe ridotte / *reduced wrinkles*;
- facilità d'uso / *easiness of use*.

Cosa invece cambierebbe? / What would you change instead?

- minore untuosità / *less greasiness*;
- profumazione / *fragrance*;
- assorbimento più rapido / *faster absorption*;
- maggiore leggerezza / *more lightness*;
- maggiore facilità nell'utilizzo / *higher easiness of use*;
- olio direttamente aggiunto alla crema / *oil directly added to the cream*;
- packaging in plastica e non in vetro (fragile) / *plastic packaging instead of glass (fragile)*;
- maggiore viscosità / *higher viscosity*;
- minore arrossamento e pizzicore della pelle / *less skin redness and tingling*;
- maggiore idratazione / *increased hydration*;
- evitare la sensazione fastidiosa sulla mano durante l'applicazione / *avoid unpleasant sensation on the hand during application*;
- colore / *colour*.

8. Cosa le è piaciuto del prodotto / What did you like about the product
HYDRA-NIGHT MASK, Lotto / Batch: LT1622, Ref. LAB: 365/22/04 – 590/22?

- freschezza / *freshness*;
- alta idratazione / *high hydration*;
- pelle più liscia, morbida, tonica e levigata/ *smoother, firmer and softer skin*;
- facilità d'uso / *easiness of use*;
- non sporca il cuscino / *it doesn't dirty the pillow*;
- pelle più luminosa / *brighter skin*;
- viso disteso dopo l'applicazione / *relaxed face after application*;
- rapido assorbimento / *quick absorption*;
- molto nutriente / *very nourishing*;
- pelle più compatta / *firmer skin*;
- non aggressivo / *non-aggressive*;
- buona profumazione / *good fragrance*;
- colorito più uniforme / *more even complexion*;
- leggerezza / *lightness*;
- non unge / *it doesn't grease*;
- rughe ridotte / *reduced wrinkles*;
- buona spalmabilità / *good spreadability*;

Cosa invece cambierebbe? / What would you change instead?

- meno appiccicosa / *less sticky*;
- maggiore idratazione / *higher hydration*;
- minore secchezza della pelle / *less dryness of the skin*;
- maggiore nutrimento, morbidezza, elasticità/ *higher nourishment, softness and elasticity*;
- minore untuosità / *less greasiness*;
- minor quantità di prodotto da applicare / *less amount of product to apply*;
- maggiore viscosità / *higher viscosity*;
- confezione / *packaging*;
- minore effetto "pelle che tira" / *less "skin tightening sensation"*;
- maggiore facilità di applicazione / *easier application*;
- migliore erogazione del prodotto / *better product delivery*;
- maggiore effetto riparatore / *higher repairing effect*;
- assorbimento più rapido / *faster absorption*;
- maggiore leggerezza / *more lightness*;
- profumazione / *fragrance*;
- minor pizzicore della pelle/ *less skin tingling*;

9. Cosa le è piaciuto del prodotto / What did you like about the product
HYDRA-MILK CLEANSER, Lotto / Batch: LT0522, Ref. LAB: 365/22/01 – 587/22?

- pulisce a fondo, buona detergenza / *deep cleansing, good detergency*;
- delicatezza / *mildness*;
- morbidezza / *softness*;
- idratazione / *hydration*;
- tatto vellutato / *velvet touch*;
- allevia le irritazioni / *it relieves irritation*;
- diminuisce le imperfezioni / *it decreases imperfections*;
- leggerezza / *lightness*;
- profumazione gradevole / *pleasant fragrance*;
- rapido assorbimento / *quick absorption*;
- non unge / *it doesn't grease*;
- pelle più luminosa / *brighter skin*;
- facilità d'uso / *easiness of use*.

Cosa invece cambierebbe? / What would you change instead?

- migliore potere struccante / *higher makeup removal*;
- meno bruciore agli occhi / *less eye burning*;
- profumazione / *fragrance*;
- maggiore idratazione / *higher hydration*;
- minor tempo di risciacquo / *shorter rinsing time*;
- maggiore potere detergente / *higher cleaning power*;
- maggior consistenza / *higher consistency*;
- maggiore leggerezza / *more lightness*;
- minor arrossamento della pelle / *less skin redness*;
- migliore erogazione del prodotto / *better product delivery*.

10. Cosa ha notato di migliore rispetto ai suoi cosmetici abituali?***What did you notice that is better than your usual cosmetics?***

- maggiore morbidezza e nutrimento / *higher softness and nourishment;*
- maggiore luminosità / *higher brightness;*
- maggiore idratazione / *higher hydration;*
- risultati visibili / *visible results;*
- maggiore tonicità ed elasticità / *higher firmness and skin elasticity;*
- maggiore efficacia nella riduzione delle rughe / *higher effectiveness in reducing wrinkles;*
- efficacia immediata / *immediate effect;*
- incarnato più uniforme / *more even complexion;*
- migliore pulizia / *better cleaning;*
- completezza del trattamento / *completeness of the treatment;*
- delicatezza / *mildness;*
- facilità della routine / *easiness of the routine;*
- profumazione / *fragrance;*
- durata sotto al trucco / *lasting under make-up;*
- prodotti più naturali / *more natural products;*
- rapidità di assorbimento / *quick absorption;*
- non induce la formazione di brufoli / *it doesn't induce any pimples.*

11. Cosa ha notato di peggiore rispetto ai suoi cosmetici abituali?***What did you notice that is worse than your usual cosmetics?***

- maggiore untuosità e pelle lucida / *higher greasiness and shinier skin;*
- peggiore profumazione / *worse fragrance;*
- maggiore residuo sulla pelle / *higher skin residue;*
- maggior tempo per struccarsi / *longer time to remove makeup;*
- peggiore consistenza / *worse consistency;*
- scarso potere struccante / *poor make-up removal power;*
- procedura troppo lunga / *too long routine;*
- meno idratante / *less moisturizing;*
- meno efficace / *less effective;*
- minore effetto antirughe / *less anti-wrinkles effect;*
- costo più elevato / *higher cost;*
- meno pratico / *less practical;*
- maggiore fastidio e bruciore / *higher discomfort and burning sensations;*
- numero di prodotti da utilizzare / *number of products to use;*
- packaging peggiore / *worse packaging.*

12. Ha trovato gradevole l'utilizzo del kit?
Did you find enjoyable the use of the kit?

	Numero di risposte / Number of answers	Percentuale / Percentage
Sì / Yes	94	94.9%
No / No	5	5.1%

13. Se sì, perché?
If yes, why?

- delicatezza / *mildness*;
- leggerezza / *lightness*;
- idratazione / *hydration*;
- morbidezza / *softness*;
- tocco asciutto / *dry touch*;
- pelle più elastica / *more elastic skin*;
- completezza del trattamento / *completeness of the treatment*;
- pelle migliorata / *improved skin*;
- facilità di applicazione / *easiness of application*;
- profumazione / *fragrance*;
- texture gradevole / *pleasant texture*;
- non ha dato problemi di irritazione / *it did not give any irritation*;
- pelle più tonica / *firmer skin*;
- non unge la pelle / *it does not grease the skin*;
- assorbimento rapido / *quick absorption*;
- facilità di utilizzo / *easiness of use*;
- pelle più luminosa / *brighter skin*;
- diminuzione rughe / *wrinkle reduction*;
- nutrimento / *nourishment*,
- efficacia / *effectiveness*;
- buona pulizia / *good cleaning*;
- risultati visibili / *visible results*.

14. Se no, perché? If not, why?

- troppi prodotti / *too many products*;
- aggiunta dell'olio alla crema poco pratica / *unpractical addition of the oil to the cream*;
- troppo impegnativo / *too complex*;
- scarsa idratazione / *poor hydration*.

15. In una scala da 1 a 10, come giudica la praticità del kit? 1 = per niente pratico / 10 = molto semplice da usare

*On a 1 to 10 scale, how would you rate the practicality of the kit?
1 = not practical at all / 10 = very easy to use*

Scala 1-10 Scale 1-10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
N° risposte N° answers	1	1	2	0	3	7	10	32	21	22
Percentuale Percentage	1%	1%	2%	0%	3%	7.1%	10.1%	32.3%	21.2%	22.2%

16. Comprerebbe il kit considerando che costa circa 120 euro? Would you buy the kit considering it costs about 120 euros?

	Numero di risposte / Number of answers	Percentuale / Percentage
Sì / Yes	48	48.5%
No / No	51	51.5%

17. Secondo lei quanto dovrebbe costare? How much do you think it should cost?

- 150 euro (2 risposte) / *150 euros (2 answers)*;
- 120 euro (43 risposte) / *120 euros (43 answers)*;
- 90-100 euro (20 risposte) / *90-100 euros (20 answers)*;
- 70-80 euro (26 risposte) / *70-80 euros (26 answers)*;
- 50-60 euro (7 risposte) / *50-60 euros (7 answers)*;
- 30-40 euro (1 risposta) / *30-40 euros (1 answer)*.

18. Le piacerebbe utilizzare un kit antiage?
Would you like to use an anti-age kit?

	Numero di risposte / Number of answers	Percentuale / Percentage
Sì / Yes	98	99%
No / No	1	1%

19. Ritiene che il trattamento abbia un'efficacia idratante?
Do you think the treatment has a moisturizing efficacy?

	Numero di risposte / Number of answers	Percentuale / Percentage
Sì molto / Yes very much	61	61.6%
Sì abbastanza/ Yes enough	36	36.4%
Poco / Little	2	2%
Per nulla / Not at all	0	0%

20. Ritiene che il trattamento abbia un'efficacia elasticizzante?
Do you think the treatment has an elasticizing efficacy?

	Numero di risposte / Number of answers	Percentuale / Percentage
Sì molto / Yes very much	37	37.4%
Sì abbastanza/ Yes enough	51	51.5%
Poco / Little	10	10.1%
Per nulla / Not at all	1	1%

21. Ritiene che il trattamento sia efficace nel rendere le rughe meno visibili?
Do you think the treatment is effective in making wrinkles less visible?

	Numero di risposte / Number of answers	Percentuale / Percentage
Sì molto / Yes very much	13	13.1%
Sì abbastanza/ Yes enough	52	52.5%
Poco / Little	33	33.3%
Per nulla / Not at all	1	1%

6. CONCLUSIONI / CONCLUSIONS

Allo scopo di valutare le performance di un kit costituito da **HYDRA-MILK CLEANSER - Lotto / Batch: LT0522, Ref. LAB: 365/22/01 – 587/22**, **HYDRA-COMFORT - Lotto / Batch: LT2222, Ref. LAB: 365/22/02 – 588/22**, **HYDRA-ESSENTIAL FA - Lotto / Batch: LT2205093, Ref. LAB: 365/22/03 – 589/22**, **HYDRA-NIGHT MASK - Lotto / Batch: LT1622, Ref. LAB: 365/22/04 – 590/22**, 100 volontarie l'hanno utilizzato per 60 giorni.

I risultati della valutazione soggettiva dell'efficacia e della gradevolezza del prodotto sono espressi mediante le tabelle da pag. 8.

È stato registrato un caso di drop-out per motivi correlati all'utilizzo del prodotto.

*In order to evaluate the performances of a kit made of **HYDRA-MILK CLEANSER - Lotto / Batch: LT0522, Ref. LAB: 365/22/01 – 587/22**, **HYDRA-COMFORT - Lotto / Batch: LT2222, Ref. LAB: 365/22/02 – 588/22**, **HYDRA-ESSENTIAL FA - Lotto / Batch: LT2205093, Ref. LAB: 365/22/03 – 589/22**, **HYDRA-NIGHT MASK - Lotto / Batch: LT1622, Ref. LAB: 365/22/04 – 590/22**, 100 females volunteers used it for 60 days.*

The results of the subjective evaluation of the efficacy and pleasantness of the products are showed in the tables from page 8.

One case of drop-out for reasons related to the products was recorded.

Responsabile del Laboratorio
Responsible for the laboratory
Dr. Adriana Bonfigli



7. BIBLIOGRAFIA / BIBLIOGRAPHY

Meilgaard M, Civille G V, Carr B T. Sensory evaluation techniques. 2nd edition. CRC Press, Inc. 1991.

ASTM Manual on Consumer Sensory Evaluation ASTM Special Technical Publication 682. American Society for Testing and Materials. 1986.

Guidelines for the selection and training of sensory panel members. American Society for Testing and Materials 1981.

ASTM 1958 – 20: Standard guide for sensory claim substantiation.

8. ALLEGATO I / ANNEX I

bSoul

Kit Normalizzazione fisiologica pelle matura



Ciao sono Martina, prima di iniziare ad usare i prodotti bsoul, leggi attentamente questa lettera, è importante.

Oggi potrebbe essere il primo giorno di un **percorso** meraviglioso per la tua pelle, farle **recuperare** le sue **naturali funzioni**.

Il cammino verso il riequilibrio della cute non è difficile, è solo una questione di tempo... è **fisiologico**. Se impari a conoscere la tua pelle e impari ad ascoltarla, ti accorgerai che lei ti parla, comunica con te.

Tutte le volte che fai delle cose sbagliate o che non la rispetti, lei si ribella, perché vuole il tuo ascolto. Le macchie, i rossori, i pori dilatati, l'acne, sono il suo grido d'allarme, la sua richiesta d'aiuto.

Anni e anni di prodotti di sintesi, paraffine, siliconi, petrolati, talchi e altri mille sostanze simili, l'hanno disabilitata.

Puoi decidere se ascoltare il suo grido d'allarme, oppure ignorarla.

A te la scelta...

La pelle è un organo meraviglioso, intelligente, fantastico e se l'aiuti a ritrovare la sua forza naturale, lei ti ripagherà e farà delle cose che oggi sembrano impensabili.

In pratica ti sto dicendo che i nostri prodotti aiuteranno la tua pelle **"a ripristinare le sue fisiologiche funzioni"**.

Quando la pelle riprende a funzionare, il suo scopo è quello di proteggere, di interagire con l'ambiente esterno, di adeguarsi ad ogni situazione.

Una pelle funzionale è come un camaleonte, forte al freddo, resistente al caldo, reagisce in modo intelligente ad ogni stimolo esterno.

Io sarò al tuo fianco in questo percorso, se deciderai di portarlo avanti. Potrò guidarti e chiarire ogni tuo dubbio o domanda, se vorrai.

Ti suggerisco come prima cosa di fare alcune **foto della tua pelle**, adesso, oggi, che poi confronterai con foto successive, fra uno, due mesi.

In questo modo tu sarai il giudice imparziale di te stessa. Nessuno meglio di te conosce la tua pelle, nessuno meglio di te sarà in grado di valutare e apprezzarne il risveglio e il suo naturale cambiamento.

IMPORTANTE:

durante il periodo del "trattamento" non mescolare altri prodotti con bSoul.

Come si usa il Kit di normalizzazione fisiologica di bsoul per pelle matura.

Benvenuta in questo splendido percorso di normalizzazione fisiologica specifica per pelle secca.

Ecco la tua **ROUTINE QUOTIDIANA**, mattina e sera.

1) **hydra milk cleanser**, latte detergente - mattina e sera:

PER DETERGERE

Massaggiare un puff (ml 0,5) su pelle bagnata con movimenti circolari delicati per 30/40". Mi raccomando non trascurare nessuna zona del viso e del collo.

Sciacquare abbondantemente per almeno 1 minuto, 1 minuto e mezzo.

Asciuga tamponando la pelle...non stropicciarla mai troppo, è preziosa e deve durarti tutta la vita!

Per essere sicuro di aver fatto tutto in modo corretto, alla fine la pelle dovrà risultare perfettamente pulita, non irritata e, passando il dorso della mano sul viso, dovrà essere liscia e per niente "appiccicosa".

PER RIMUOVERE IL MAKE UP

Rimozione del trucco, la sera: (3 puff totali = ml 1,5)

1 puff su un dischetto di cotone bagnato con acqua tiepida per rimuovere il make up dagli occhi.

1 puff per il resto del viso, massaggiato su pelle asciutta, bagnare le mani ed emulsionare bene. Tempo totale per rimuovere il make-up dalla pelle 30", poi sciacquare abbondantemente fino a che non senti la pelle perfettamente pulita.

1 puff, infine un'ultima passata per poter pulire perfettamente la pelle, massaggia delicatamente con movimenti circolari su pelle bagnata per 30" e poi sciacqua abbondantemente fino a quando non senti la pelle perfettamente pulita.

Per essere sicura di aver sciacquato bene, puoi passare un dischetto di cotone bagnato, sul viso.

Asciuga tamponando con un asciugamano morbido, se la procedura è corretta, la pelle è liscissima al tatto, mai irritata o disidratata.

Ti consiglio di guardare il **video pratico sulla detersione fisiologica**

Cerca su google : video detersione bsoul oppure scrivi il link <https://bit.ly/2RQ0ysP>

2) hydra-comfort - hydra essential FA e hydra-night mask

Modalità d'uso:

- Dopo la detersione con hydra-milk cleanser, aggiungi 1/2 gocce di **hydra-Essential FA** alla crema **hydra-comfort cream**, mescolandolo nel palmo della mano.

Applica la crema mescolata agli acidi grassi essenziali sul viso e sul collo.

A sere alterne applica al termine della routine quotidiana serale, una fiala di **hydra night mask**.

Si assorbirà rapidamente. Lasciala in posa tutta la notte. Il mattino seguente procedi come di consueto.

Se sei abituata a truccarti, all'interno del kit trovi i tester dei 3 colori della nostra **BB Cream BB hydra-repair** (li puoi anche miscelare tra di loro per trovare il colore più adatto a te) e dei 2 colori del nostro correttore-uniform.

Mi raccomando usa solo fondotinta fluidi o BB cream certificati naturali perché per un completo riequilibrio della salute della pelle, il trucco **NON DEVE** assolutamente essere comedogenico o disidratante (polveri o simili). Soprattutto dovrà essere privo di pellicole varie (siliconi, acrilici, paraffina).

Se così non fosse, ti prego di non applicare prodotti di sintesi ma ti consigliamo di utilizzare BB-hydra repair di bsoul, la nuova BB cream che ripara la barriera cutanea, con una coprenza eccezionale. Sarà il tuo terzo step del mattino:

applica un velo di BB-hydra repair su tutto il viso, se hai piccole imperfezioni da coprire, sarà sufficiente applicare, tamponando con le dita, una piccola dose aggiuntiva di prodotto direttamente sulle imperfezioni.

Video pratico sulla detersione fisiologica

Cerca su google : video detersione bsoul oppure scrivi il link <https://bit.ly/2RQ0ysP>

Se ti va puoi fare una foto della pelle prima di iniziare.

Mi raccomando tienimi aggiornata.

Buona pelle e a presto

